



**I vantaggi che si ottengono dall'utilizzo di impianti SCOLARI sono:**

- Garanzia della qualità finale del prodotto ed omogeneità di essiccazione.
- Gestione ed utilizzo dei nostri impianti con presenza di personale non specializzato ed in maniera discontinua.
- Semplicità d'installazione ed alto grado di automazione e di funzionamento grazie ai sistemi di autocontrollo dell'impianto.
- Possibilità di gestione da software PLC posto nel quadro elettrico di comando, che tramite la console esterna consente la visualizzazione di tutto il processo lavorativo da parte dell'operatore.
- Cicli automatici di lavorazione che assicurano il mantenimento dell'umidità finale del prodotto in essiccazione, indipendentemente dall'umidità iniziale.
- Sistema di abbattimento polveri con cicloni ad alta efficienza, che non richiede alcun tipo di manutenzione e rispettante le normative vigenti per le emissioni di polveri nell'atmosfera.
- Assistenza completa da parte di nostri tecnici specializzati, che vi seguiranno fin dalla fase progettuale, di realizzazione ed in quella finale di utilizzo degli impianti; dandovi la possibilità di collegarvi via modem con la nostra sede operativa in modo da risolvere in maniera rapida ed efficace eventuali problemi.
- Garanzia di un'esperienza acquisita dalla Scolari srl in 50 anni di lavoro nel settore di essiccazione/disidratazione e compostaggio con il trattamento dei più svariati prodotti agricoli, agroindustriali, agroalimentari, industriali ed alimentari.
- Studi di fattibilità in funzione delle esigenze del cliente con possibilità di prove sia in laboratorio che tramite impianti pilota.



**The advantages obtained by using SCOLARI's plant are:**

- Insurance of the final quality and drying homogeneity of the product.
- Management and use of our plant with not specialized staff and in a discontinuous way.
- Simple installation and high level of automation and functioning thanks to the system of self-control of the plant.
- Possibility to be managed by a PLC software placed in the electric panel control that, through the external console, allows the operator to visualize the whole working process.
- Automatic working cycles that insure the maintenance of the drying product's final humidity, independently from the initial humidity.
- System of powder's demolition with a cycloning system at high efficiency that doesn't require any kind of maintenance and that respects the normative in use for the powder's emission in the atmosphere.
- Complete assistance by our specialized technicians, who will follow You from the project phase, realization and final one of use of the plant; they will give you the possibility to connect yourself via modem with our operative quarter, to be able to solve quickly and efficiently eventual problems.
- Insurance of an experience acquired by Scolari during 50 years working in the drying/dehydrating and composting sector with the treatment of the most different product: agricultural, agroindustrial, agroalimentary, industrial and alimentary.
- Studies of practicability in function of the exigencies of the customer with possibility of test in our laboratory or through our pilot plants.



**Les avantages qu'on y peut obtenir avec l'usage des installations SCOLARI sont:**

- Garantie de la qualité finale du produit et homogénéité du séchage.
- Gestion et usage de nos installations avec personnel pas spécialisé et de façon discontinue.
- Simplicité d'installation et haut degré d'automatisme et de fonctionnement pour les systèmes d'autocontrôle de l'installation.
- Possibilité de gestion avec software PLC mise dans le cadre électrique de control que, avec la console extérieure, permet de visualiser tout le procès de travail de la partie de l'opérateur.
- Cycles automatiques de travail qu'assurent la maintenance de l'humidité finale du produit en séchage, indépendamment de l'humidité initiale.
- Système d'abatage des poudres avec un système de cyclonage à haute efficience qui ne demande aucun type de manutention et qui respect les normes en use pour les émissions des poudres dans l'atmosphère
- Assistance complète de la partie de nos techniciens spécialisés, qui vous suivront du début de la partie du projet, réalisation jusqu'à la partie finale d'usage de l'installation; ils vous donneront la possibilité de vous connecter avec modem avec notre entreprise opérative pour pouvoir résoudre de façons rapide et efficace les problèmes éventuels.
- Garantie d'une expérience acquérie de l'entreprise Scolari srl pendant 50 années de travail dans le secteur du séchage/déshydratation et compostage avec le traitement des plus différents produits agricoles, agro-industriels, agroalimentaires, industriels et alimentaires.
- Etudes de faisabilité en fonction des exigences du client avec possibilité d'épreuves en laboratoire ou avec nos l'installation pilote.



**Come raggiungerci**  
 How to reach us  
 Comment arriver  
 chez nous

I dati tecnici riportati nel presente depliant non impegnano la casa costruttrice, che si riserva ogni modifica meccanica, tecnologica e termica.

The technical data quoted in this leaflet are not binding on manufacturers who reserve themselves the right to apply such mechanical, technological and thermic modifications as they should decide on.

Les données technique indiquées dans la brochure n'obligent pas la maison Scolari qui se réserve le droit de modification mécanique, technique ou thermique.



Azienda con Sistema Qualità Certificata ISO 9001:2008

**IMPIANTI ESSICCAZIONE LETTO FLUIDO VIBRATO**  
 DRYING PLANTS WITH FLUID VIBRATING BED  
 INSTALLATIONS DE SECHAGE LIT FLUIDE VIBRANT



## IMPIANTI ESSICCAZIONE LETTO FLUIDO VIBRATO

DRYING PLANTS WITH FLUID VIBRATING BED  
INSTALLATIONS DE SECHAGE LIT FLUIDE VIBRANT



ООО «ТИ-СИСТЕМС» ИНЖИНИРИНГ И ПОСТАВКА ТЕХНОЛОГИЧЕСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ  
Интернет: www.tisys.ru www.tisys.kz www.tisys.by www.tesec.ru www.ти-системс.рф  
Телефоны: +7 (495) 7774788, 7489626, (925) 5007155, 54, 65  
Эл. почта: info@tisys.ru info@tisys.kz info@tisys.by



Il nostro sistema è basato sul principio del letto fluido vibrato con avanzamento del materiale su un piano particolarmente forato e tenuto in sospensione dal flusso direzionale d'aria insufflata e dalle vibrazioni del piano stesso.

Sistema adatto a materiali con umidità superficiale, granulari o polveri fluidificabili quali gusci d'uovo centrifugati, P.E.T., H.D.P.E, sale marino, resine, farine, polietilene, sabbie ecc.....

Il sistema può essere utilizzato anche per la tostatura di semi di soia, nocciole, mandorle ecc...

Il riscaldamento dell'aria d'essiccazione avviene mediante bruciatori in vena d'aria alimentati a GPL o a gas naturale; o con scambiatori a vapore od olio diatermico.

Riciclo parziale dell'aria utilizzata nel processo di essiccazione per migliorare i rendimenti termici.

Temperature di lavoro adatte per assicurare la sanitarizzazione ed eliminare le contaminazioni del prodotto essiccato.

Realizzazione del corpo macchina o dell'intero impianto in acciaio inox in funzione delle esigenze del cliente.

Isolamento termico e acustico dell'intero impianto.

Impianto di abbattimento polveri con cicloni ad alta efficienza nel rispetto della normativa vigente.

Un apposito dispositivo permetterà una facile pulizia dell'intero impianto.

Le ridotte dimensioni dell'impianto permettono la sua installazione su una semplice platea, evitando così opere murarie; può essere inoltre installato in un qualsiasi locale (anche sotto una semplice copertura) divenendo in questo modo operativo in brevissimo tempo.



Our system is based on the principle of the fluid vibrating bed with advancing of the material on a surface particularly perforated and kept in suspension by the directional flux of the insufflated air and the vibrations of the same surface.

The system is apt for materials with superficial humidity, granulars or powders that can be made fluid, such as centrifuged egg's shell, P.E.T., H.D.P.E., marine salt, resins, flours, sands, etc...

The system can also be used for the toasting of the soy seeds, hazelnuts, almonds, etc...

The heating of the drying air is made with burners in vein of air fed by GPL or natural gas, or with steam exchangers or diathermic oil.

Partial recycle of the air used in the drying process to improve the thermic output.

Working temperatures apt to insure the sanitization and to eliminate the contaminations of the dried product.

Execution of the machinery's body or of the whole plant in Inox steel, according to the exigencies of the customer.

Thermic and acoustic insulation of the whole plant.

Powder's demolition plant with high efficiency cyclones in the respect of the normative in force.

A special device will allow an easy cleaning of the whole plant.

The reduced dimensions of the plant allow its installation in really simple foundations, avoiding to do any building works; it can also be installed in every kind of local (also under a simple cover), becoming therefore operative in a really short time.



Système basé sur le principe du lit fluide vibré avec avancement du matériel, en suspension, au flux directionnel de l'aire insufflé à travers d'un plan perforé et aux vibrations du plan même.

Le sécheur est apte pour matériels avec humidité superficielle, granulaires ou poudres fluidifiables comme coquille d'œufs centrifugés, P.E.T., H.D.P.E., sel de la mer, résines, farines, sables, etc...

Le système peut être utilisé aussi pour sécher les graines de soya, les noisettes, les amandes, etc...

Le réchauffement de l'air de séchage est fait avec des brûleurs en veine d'aire alimentés avec GPL ou gaz naturel, ou avec échangeurs de vapeur ou huile diathermique.

Recerclé partiel de l'air utilisé dans le procès de séchage pour améliorer les rendements thermiques.

Températures de travaux aptes pour assurer la salubrité et pour éliminer les contaminations du produit séché.

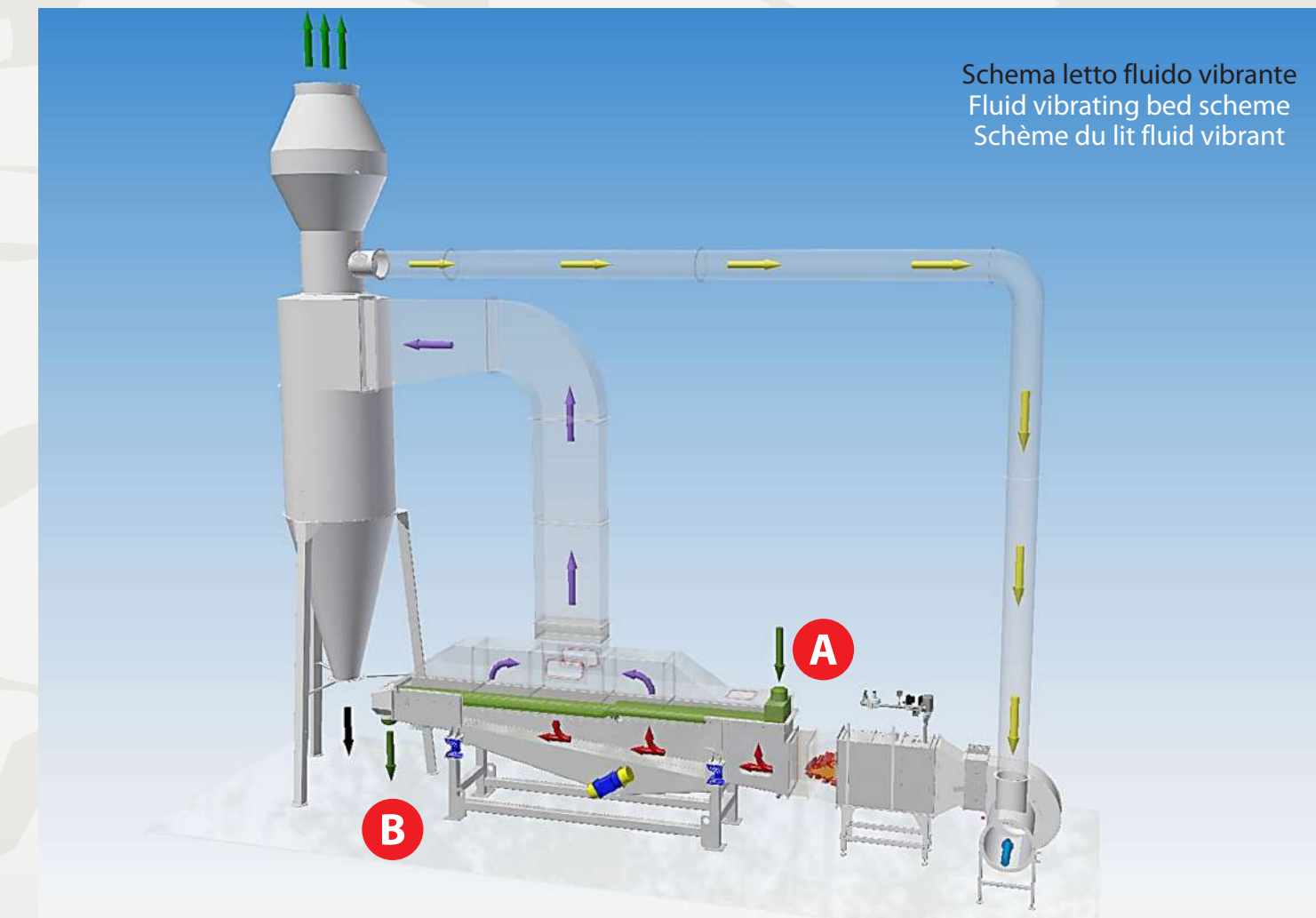
Exécution du corps de la machine ou de l'installation complète en Acier Inox, en fonction des exigences du client.

Insulation thermique et acoustique de l'installation inter.

Appareil pour l'abattage des poudres avec cyclones à haute efficacité dans le respect des normes en force.

Un dispositif spécial permettra un nettoyage facile de l'installation complète.

Les réduites dimensions de l'installation permettent son installation sur un simple platée, en évitant comme ca ouvres particulières. Il peut être installé n'importe dans quel local (aussi au dessous d'un simple toit) et il devient opératif dans peu de temps.



- Recupero polveri / Powder recovery / Recuperation poussière
- Aria depurata / Clean air / Air purifié
- Aria recupero / Recovered air / Air récupérée
- Aria ambiente / Room air / Air ambiante
- Aria satura / Saturated air / Air saturée
- Aria essiccazione / Drying air / Air de séchage
- A entrata materiale humido / entrance of the humid material / entree produit humide
- B uscita materiale secco / exit of the dried material / sortie produit seche

